



PAVSKÝ ROTARIÁN

Čtrnáctideník
Rotary Clubu
Opava
International
Číslo **3**. Ročník II.
Vyšlo dne
6. 2. 2012
**SLUŽBA NAD
VLASTNÍ ZÁJMY**

- **ZÍTRA 7. února NAŠE TISKOVÁ KONFERENCE**
- **V SOBOTU 11. února NÁŠ PLES**

POZVÁNKA

Statutární město Opava * Ředitelství Slezské nemocnice Opava * Rotary club Opava International
Vás přátelsky zvou na

1. MIMOŘÁDNOU TISKOVOU KONFERENCÍ

Program:

Úvodní slovo Prof. PhDr. Zdeněk Jirásek, CSc., primátor města Opavy

Věc BIOSTIMUL a jiné

JUDr. Tomáš Roleder, prezident RC Opava International

Břetislav Tůma, viceprezident RC Opava International

Svět kolem nás MUDr. Ladislav Václavec, MBA, ředitel Slezské nemocnice v Opavě

Dotazy a odpovědi

Tisková konference se koná v prostorách kanceláře primátora dne **7. února 2012 od 10.00.**

ROTARY CLUB OPAVA INTERNATIONAL
si Vás dovoluje pozvat na

II. Benefiční ples

ve všech prostorách Hotelu Koruna Opava
dne 11.2.2012 od 19.00 hod.

Výtěžek plesu bude použit pro
Klub přátel tělesně postižených dětí Eliška
při MŠ Eliška v Opavě

Program plesu:

- k tanci a poslechu hraje skupina ORIENT EXPRES a cimbálová muzika
- vystoupí semifinalisté mistrovství světa v latino show
- gymnastické představení
- „možná přijde i kouzelník“
- bohatý raat

Prodej vstupenek a rezervace:
Bohumír Křempek
tel: 608 773 222
e-mail: křempek@opava.cz

ROTARIÁNI ZE ŠANGHAJE PODPOŘILI PODNIKATELSKOU ČINNOST ROTARIÁNA Z OPAVY

ROTARY CLUB OF SHANGHAI



Pagoda



Service Above Self

They Profit Most Who Serve Best

Issue № 78 - 31 January 2012

Published Weekly

This Week: Fellowship

Tuesday 31 January 2012

This week is the first meeting in the Chinese Dragon Year. As we have done during this Rotary year, the first meeting in a month is reserved for a fellowship evening.

The purpose is to provide more opportunities for the members, visitors and guests to have free conversations and even mingle when possible.

Please enjoy!

**Rotary Global
Swimathon on 25
February**

Call for applicants and sponsors for Rotary Leadership Awards 2012

Presentation Date: 1 April 2012

Application Deadline: 10 February 2012

This is one of the main events of fundraising for our club's signature project, Gift of Life (GOL) which provides life-saving surgeries for children across China who suffer from congenital heart disease. This is a 250 people party to be sold out. We need sponsors, auction items and nominations for the awards.

For the details, please see our website (<http://www.rotaryshanghai.org/>) and contact Katharina Erfort, cell: 158 2191-7347 at k.erfort@gmx.de or Sue Maguire, cell: 130 5208-2175 at sue.maguire@gmail.com.



ROTARY CLUB OF SHANGHAI

Visiting a Czech Rotarian in Wuxi - Pavel Brida, owner of Poseidon Adventure Park

Pavel Brida is a member of Rotary Club Opava International in the Czech Republic. He opened the first Poseidon Adventure Park in Asia on 12 January, 2012 in Wuxi. Shanghai Rotarian Motohiro Yamane made a one-day trip with his family to visit him during the Chinese New Year holidays before Pavel flew back to Czech.

The park is located across a small river passing through the city centre of Wuxi, and 90-minute drive from Shanghai. The land was originally a wasteland with abandoned structures, but has been beautifully renovated with plants.

All the logs, nets and bolts were imported from Europe and the facilities were built within a month by five Czech workers. Kids can enjoy climbing and sliding in high quality and safe facilities while they also learn basics of the European culture.

Although this first park is small and does not seem to have become a very lucrative business yet, Pavel emphasises that it is good for Chinese children who lack this kind of healthy and educational experiences which European



children can enjoy. Although this is not a charity project but his own business, the way of investing for education from a long term perspective, rather than pursuing quick money from China, can be recognised as an embodi-

ment of a spirit of a Rotarian.

Pavel will attend our dinner meeting during his next visit to China. The park's info is available at: www.europedream.cn

Jak jsme již informovali v minulých číslech, člen RC Opava International Ing. Pavel Brída otevřel 12. ledna 2012 v městě VIXI nedaleko Šanghaje dětské hřiště – lanové centrum s názvem POSEIDON. Mezi českými firmami expandujícími v Číně má prvenství v tom, že přišel jako první s projektem sledujícím prospěch společensko-kulturní. Pavel Brída předal zástupcům města plány hřiště v bambusové holi, jako symbolický návrat propašovaného bource morušového a semen moruše, které před 1460 lety byly byzantskými misionáři přeneseny do Evropy. Následující snímky jsou z oslav čínského Nového roku, které se odehrály právě v centru vybudovaném českou firmou. Na návštěvu centra přijeli i zástupci RC Shanghai, kteří o své návštěvě referovali i v jejich listu PAGODA (viz předchozí strana). S redakcí tohoto listu si budeme vyměňovat PAGODU za OPAVSKÉHO ROTARIÁNA. O všem ostatním necht' hovoří aktuální fotografie.





Součástí hřiště POSEIDON ve městě VIXI je také celkem 14 dřevěných budek (*infomnicenter*). Na každé z nich vlaje vlajka některého z evropských států a uvnitř jsou (některé se teprve doplňují) na stěnách graficky i textově zajímavé informace o tom či onom státu. Čínské děti se tedy mimo sportu a zábavy mohou názorně poučit o tom, co je Evropa. Pochopitelně, že získávají informace v rodině, ve školách a jinde. Ale kombinace zábavy s poučením má již svou tradici a přináší výsledky. Na snímku pohled na stěnu v jednom ze čtrnácti *infomnicenter*, které je věnováno Německu.



A TAKÉ PÍŠEME ROTARIÁNŮM DO ITÁLIE

**Vážený pan Paolo Molteni - Presidente
Rotary club Varese-Verbano
Piazza Monte Grappa 4
21100 Varese Italia**

info@rotaryvareseverbano.org

Vážení rotariánští přátelé,

dovolujeme si Vás oslovit v následující záležitosti. Ve Vašem distriktu, v nedaleko města Varese, v obci Coquio, se v roce 1844 narodil Angelo Migliarina. Byl synem sedláka Hieronyma Migliariny a jeho ženy Caroliny, rozené Gasparini. Angelo se vyučil ve stavebnictví a poté, co dosáhl plnoletosti, vydal se do světa, aby získal praxi a zkušenosti. Dostal se až k nám, do Slezska (jedné z historických zemí koruny české), kde pracoval na stavbě železnice. Zde se také v roce 1872 oženil a usídlil se tu natrvalo. Postupně se ze stavebního dělníka vypracoval na mistra a stavbyvedoucího,



až si později, v Opavě-Kateřinkách založil vlastní stavební firmu. Jmenovala se „Baugesellschaft Migliarina und Co., Gesellschaft m. b. H. Katherein“. Jeho firma patřila mezi největší a nejvýznamnější opavské stavební firmy v první polovině 20. století. Do stavební historie Opavska se

zapsala především podílem na regulaci řeky Opavy po povodních v l. 1897 a 1903, účastí na stavbě dnes již unikátní technické památky - vodního náhonu k žimrovickým papírnám, ale také na stavbě silnic, cest, rybníků a železnic v rakouském Slezsku i Prusku, projektováním a realizací mnoha pozemních staveb také v samotné Opavě. Angelův syn Johann padl v 1.

světové válce, samotný Angelo pak zemřel v roce 1918. Firmu dále, až do druhé světové války, vedl jeho druhý syn Wilhelm Migliarina. V roce 1943 firma zanikla. Tehdy se ztrácejí i informace o rodině Migliarina.

Rodinu Migliarina nám dodnes připomíná pamětní deska na skále u silnice, kterou Angelo Migliarina se svým synem Johannem a jejich



společnou firmou, na počátku 20. století postavil a kromě ní na opavském hřbitově stojící a dlouhodobě neudržovaná a velmi zanedbaná rodinná hrobka.

Opavský Rotary club si velmi váží toho, co Angelo Migliarina pro naše



město a okolní region vykonal.

Proto v letošním roce připravujeme projekt obnovy jeho rodinné hrobky a tím chceme jeho význam připomenout dnešním obyvatelům a návštěvníkům Opavy.

Vzhledem k tomu, že se jedná o rodáka z Vaší oblasti, který se významným způsobem zapsal do historie našeho města, dovolujeme si obrátit se na Váš Rotary club s prosbou o spolupráci.

Jednak bychom rádi zjistili, jestli v obci Coquio nebo v okolí žijí

ještě i nyní nějací příbuzní Angela Migliariny. **Vedle toho bychom chtěli požádat Váš Rotary club o spoluúčast v našem projektu obnovy hrobky a o zvážení formy a způsobu Vaší případné spolupráce tak, abychom projekt mohli pojmout a dále představit jako mezinárodní spolupráci českého a italského RC.**

Níže Vám podáváme detailnější informace o narození Angela Migliariny, které se nám podařilo zjistit:

Angelo Migliarina se narodil dne 28. 3. 1844 v obci Coquio, okres Varese. Otec – Hieronymus Migliarina, sedlák v Coquio, matka Carolina Migliarina, dcera Gaspara Gasparini. Zapsán by měl být v rodné a křestní matrice fary st. Andrä v Coquio.

Pokud Vás naše prosba zaujala a měli byste zájem na tomto projektu s námi spolupracovat, podejte nám laskavě informaci, abychom se pak mohli na dalších krocích a způsobech spolupráce dohodnout.

Děkujeme Vám za Váš případný zájem a jsme s pozdravem

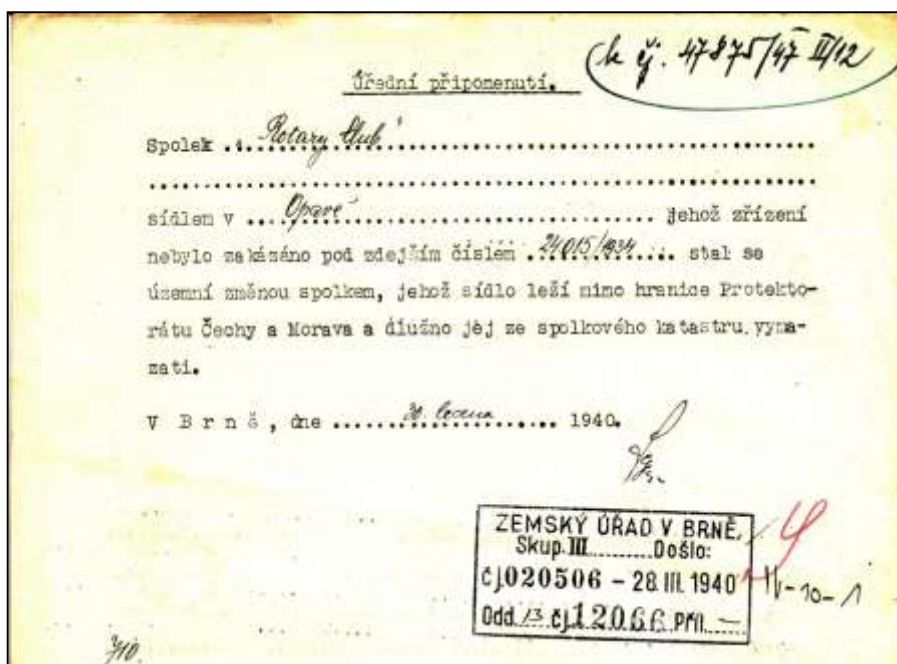
JUDr. Tomáš Roleder
Prezident RC Opava International
Distrikt 2240

(17) KAPITOLKY Z HISTORIE ROTARIÁNSKÉHO HNUTÍ V OPAVĚ

Píše Petr Zahnaš



Opavský Rotary club svou oficiální činnost symbolicky zahájil dnem 1. července 1934, tedy prvním dnem rotariánského roku 1934-1935. O jeho konkrétních aktivitách v období let 1934 – 1938 mnoho informací nemáme. Kromě toho, co již bylo v předcházejících dílech tohoto seriálu uvedeno, nejsou známy další podrobnosti. Je to proto, že v současné době neznáme osud klubového archivu a tak nemáme k dispozici ani dokumenty z tohoto období. Neznáme tedy ani přesný sled jednotlivých prezidentů a dalších funkcionářů klubu v jednotlivých rotariánských letech a kromě jednoho seznamu z roku 1937, nemůžeme ani specifikovat jaký byl a jak se měnil stav členské základny. Víme jen, že záhy po okupaci hitlerovským Německem, když se město stalo sídlem vládního obvodu Opava, v rámci správy říšské župy Sudety, byla činnost Rotary clubu zakázána. V té době se patrně také ztratil i klubový archiv. Mnozí členové klubu se z Opavy odstěhovali zpět do vnitrozemí, jak jsme mohli sledovat u Dr. Kacíře a ti, kdo ve městě a okolí zůstali (Viktorin Sobeck-Skall), klubovou činnost nevyvíjeli. Jediné, co po opavském klubu zůstalo, byl spolkový spis, založený ve



spisovně Zemského úřadu v Brně. Spis v Sudetách rozpuštěného klubu dále ležel na Zemském úřadu, který až do 15.3.1939 spravoval zbytek země Moravskoslezské. Po vzniku Protektorátu Čechy a Morava úřad dále vykonával některé správní činnosti a spolkový spis již neexistujícího opavského klubu u něj dále zůstával

založen. A vydržel tam až do roku 1940, a byl oficiálně „nezakázán“ i přesto, že klub byl už přede dvěma lety okupační správou prakticky zrušen. A opavský Rotary club byl stále veden v katastru spolků Republiky československé, jehož vedení pro protektorátní území po okupaci dále zajišťoval brněnský Zemský úřad. Teprve na počátku tohoto roku byl stále „živý“ spis dosud nezakázaného spolku objeven. A vznikla naléhavá potřeba jej vyřídit tak, aby bylo vše dáno do náležitého pořádku. Celý proces likvidace spisu však musel mít i náležitou formu. Proto se v budově Zemského úřadu rozběhl úřední proces, jehož průběh můžeme rekonstruovat na

základě posledních dochovaných dokumentů, vztahujících se k opavskému Rotary klubu, založenému v roce 1934. Úředník, který, nejspíše na základě rozhodnutí svého nadřízeného, po nalezení spisu záležitost vyřizoval, postupoval v podstatě standardním způsobem: použil k tomu určený tiskopis a kompetentnímu oddělení dne 30. ledna 1940 věc „úředně připomenul“.

Nutnost provedení výmazu opavského Rotary klubu z protektorátního spolkového katastru byla objektivně zdůvodněna tím, že vzhledem k územní změně (jak byla okupace Sudet oficiálně označena) se opavský RC stal „spolkem, jehož **sídlo** leží mimo hranice Protektorátu“ a proto nezbývalo, než jej „ze spolkového katastru

Čís. 20.506 / III/13/40. V Brně dne 6 dubna 1940.
Věc:
Spolek: Jako nahoře,
výmaz.

Nahoře uvedený spolek stal se podle sídla spolku, který leží mimo území Protektorátu; buď z rejstříku spolků vymazán.

Spisovno: Pak uložití.
Vymaz z rejstříku spolků.

P.á.
V kanceláři oddělení III/13 vymazán pod čís.

59. IV. 1940
IV-10-1
24918/35

vymazati“. Toto úřední připomenutí bylo odesláno příslušnému oddělení Zemského úřadu k dalšímu řízení. Za povšimnutí tady stojí zejména skutečnost, že se v úředním připomenutí mluví o **sídle** spolku, který byl už před rokem a půl zakázán a rozpuštěn. Proto **v lednu 1940 žádné sídlo neměl a ani mít nemohl**. Leda by se jednalo o spolek ilegální, s nímž by však bylo v té době určitě zacházeno jinak. Kompetentní skupině III., oddělení 13. Zemského úřadu toto „úřední připomenutí“ došlo i s připojeným spolkovým spisem č. 20506 až 28. března 1940 a dostalo číslo jednací 12066. Tímto 13. oddělením bylo dne 6. dubna téhož roku rozhodnuto o výmazu ze spolkového katastru a o tři dny později, dne 9. dubna, byl výmaz proveden. Pak už byl vyřízený spis odeslán spisovně, kde byl znovu zodpovědně založen. Naštěstí skartační lhůta takto založeného spisu byla delší, než období, zbývající do konce druhé světové války. A ani v pohnutém poválečném období nebyl naštěstí skartován. Proto se nám jeho obsah dochoval do dnešní doby, když byl po válce ještě jednou použit a poté předán do archivu. Proto se nám unikátní dokumenty o meziválečném opavském Rotary klubu zachovaly.

Pro tento díl a další pokračování seriálu byly využity materiály uložené v Zemském archivu v Opavě, fond č. 434, Severomoravský krajský národní výbor Ostrava, sign. 262, karton 500.

***JEŠTĚ JEDNOU OBJEKTIVEM I SLOVEM
Z PLESU RC OSTRAVA INTERNATIONAL***





7. benefiční reprezentační ples

ROTARY CLUBU OSTRAVA INTERNATIONAL

Dne 21. ledna 2012 se konal ve všech prostorách hotelu MaMaison Imperial Ostrava 7. benefiční reprezentační ples Rotary klubu Ostrava International. Tentokrát nad touto významnou společenskou akcí převzal záštitu hejtman Moravskoslezského kraje Ing. Jaroslav Palas a guvernér Rotary International distriktu 2240 České a Slovenské republiky pro rok 2011/2012 Ing. Tomáš Lang. Tato společensky nepřehlédnutelná událost již vytvořila tradici reprezentačních plesů na vysoké společenské a kulturní úrovni s neopakovatelnou atmosférou a účast na něm se stala věcí prestiže pro přední osobnosti nejen našeho regionu a přesáhla svým benefičním posláním význam dosud konaných společenských akcí v Ostravě. Nechyběli na ní přední protagonisté kvalitní zábavy jako Petra Janů, Martin Chodúr, Gabriela Gunčíková, Alexandr a Katarina Vovk, a tak byl pro všechny vytvořen nezapomenutelný příjemně strávený večer. Atmosféru dokreslovala také hudební skupina Proxima a cimbálová kapela Friš. Nechybělo také vystoupení mistrů Evropy a ČR v latinskoamerických tancích Marka a Renaty Swětíkových. K již

neodmyslitelné součástí těchto rotariánských plesů patří předání finančních darů potřebným. Tradičně ostravští rotariáni podpořili významnou částkou Hipoterapeutické centrum Dětského ranče v Hlučíně, Občanské sdružení DOGMA, Ústav sociální péče pro tělesně postižené v Hrabyni, DYS centrum při 4. ZŠ ve Frýdku-Místku, Soukromou základní školu speciální pro žáky s více vadami, Ostrava, s.r.o., Občanské sdružení pro pomoc dětem s poruchou krvevorbity HAIMA OSTRAVA, Obecně prospěšnou společnost Čisté nebe, Dětský letní tábor pro handicapované děti CAMPANELA, Fakultu umění Ostravské univerzity, a to celkovou částkou ve výši **600.000,--Kč**. Na této úctyhodné finanční částce se významně podílel generální partner plesu firma LR Health & Beauty systems, Buksa & Partner, hlavní partneři plesu, společnost Hochtief CZ, Cemdest a řada dalších partnerských firem, za což jim patří velký dík.

| Podporované projekty/organizace v rámci konání | | |
|---|---|--------------------|
| 7. benefičního plesu 2012 v hotelu Mamaison Imperial Ostrava (21.1.2012) | | |
| Poř. | Organizace | CZK/cena od |
| 1. | Ústav sociální péče pro tělesně postižené v Hrabyni (s podporou Nadace OKD) | 200 000 Kč |
| 2. | DOGMA, občanské sdružení (s podporou Nadace OKD) | 200 000 Kč |
| 3. | HAIMA OSTRAVA Občanské sdružení pro pomoc dětem s poruchou krvevorbity | 20 000 Kč |
| 4. | Soukromá základní škola speciální pro žáky s více vadami, Ostrava, s.r.o. (ŽEBŘÍK) | 20 000 Kč |
| 5. | Fakulta umění - Ostravská univerzita | 20 000 Kč |
| 6. | CAMPANELA - dětský letní tábor pro handicapované děti | 20 000 Kč |
| 7. | DYS centrum při 4.ZŠ ul. Komenského ve Frýdku-Místku | 10 000 Kč |
| 8. | Čisté nebe o.p.s. | 10 000 Kč |
| | Podpora RCOI celkem: | 100 000 Kč |
| 9. | Dětský hipoterapeutický ranč v Hlučíně | 100 000 Kč |

OPAVSKÝ ROTARIÁN – čtrnáctideník RC Opava International. II. ročník. Vychází každé druhé pondělí v nakladatelství a vydavatelství MORAVSKÁ EXPEDICE®.
 Odpovědný redaktor: Petr Andrlé. Adresa vydavatele: Nákladní 16, 746 01 Opava (rotary.opava@seznam.cz). Adresa redakce: Petr Andrlé, Čeladná 711, 739 12 Čeladná.
 Tel.: +420 558 431 835; mobil: +420 724 100 646; e-mail: petr.andrle@rotary2240.org
 Toto číslo 3/2012 vyšlo dne 6. února 2012.